

Einladung zur Buchpräsentation *Invitation to the book presentation*

Christian Thielemann: Dirigieren | Conducting



Salzburg, am 29. März 2019

Deutsch (*English version below*):

Nach zehn Jahren Projektdauer erscheint anlässlich des 60. Geburtstages von Christian Thielemann ein einzigartiges Dokument über die Kunst des Dirigierens. In Bild und Wort sind Zeitzeugnisse voller Wahrhaftigkeit und intimer Intensität entstanden. Sie vermitteln sowohl die Akribie als auch die Spontaneität und Leidenschaft bei der Probenarbeit.

Dirigieren ist – im wahrsten Wortsinn – Handwerk. Wie daraus im Zusammenwirken mit dem Orchester ein komplexes Klanggebilde entstehen kann, war schon immer Gegenstand von Mythen. Christian Thielemann, Chefdirigent der Sächsischen Staatskapelle Dresden und Künstlerischer Leiter der Osterfestspiele Salzburg ist einer der bedeutendsten Vertreter seines Faches. Er hat in Dresden, Bayreuth und Salzburg, zentralen Orten seines Schaffens, zugelassen, dass die Kamera

entmystifiziert: mit schonungslos nahen Aufnahmen seiner Gestik, unter Verzicht auf jegliche Posen. So eröffnet sich dem Betrachter eine packende Schule des Dirigierens. Christian Thielemann verkörpert gewissermaßen Mozarts, Verdis und Wagners Musik und eröffnet so einen ungeahnten Zugang zum Wesenskern des Dirigierens.

English:

At the end of a 10-year project, a very special work on the art of conducting is published in time for Christian Thielemann's 60th birthday. Images join words in a testimony to the truth and intimate intensity of conducting. They convey the meticulousness as well as the spontaneity and passion of rehearsal work.

Conducting is – literally – handicraft. How it can, in interaction with the orchestra, create a complex figure of sound has always been the stuff of myths. Christian Thielemann, Principal Conductor of the Staatskapelle Dresden and Artistic Director of the Salzburg Easter Festival, is one of the most eminent figures of his profession. At three major sites of his art – Dresden, Bayreuth and Salzburg –, he has allowed the camera to demystify it: through ruthlessly close pictures of his gestures, by avoiding any posturing. In this way the viewer is allowed in to a captivating lesson in conducting. Christian Thielemann somehow embodies the music of Mozart, Verdi and Wagner, opening up an undreamt-of entry into the essence of conducting.

Buchpräsentation/Book presentation

mit/with

Christian Thielemann

Künstlerischer Leiter der Osterfestspiele Salzburg
Artistic Director of the Salzburg Easter Festival

Lois Lammerhuber

Fotograf
Photographer

Clemens Trautmann

Präsident der Deutschen Grammophon
President of Deutsche Grammophon

Dienstag, 16. April 2019, 10:00 Uhr
Fördererlounge im Großen Festspielhaus
Hofstallgasse 1, 5020 Salzburg
Eintritt frei. Keine Anmeldung erforderlich

Tuesday, 16 April 2019, 10am
Patrons' Lounge in the Grosses Festspielhaus
Hofstallgasse 1, 5020 Salzburg
Free admission. No registration required